Организация Объединенных Наций S/PV.7253

Совет Безопасности

Предварительный отчет

Шестьдесят девятый год

7253-е заседание
Четверг, 28 августа 2014 года, 14 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	сэр Марк Лайалл Грант	(Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
Члены:	Аргентина	г-жа Персеваль
	Австралия	г-н Блисс
	Чад	г-н Гомбо
	Чили	г-н Баррос Мелет
	Китай	г-н Ван Минь
	Франция	г-н Ламек
	Иордания	г-жа Кауар
	Литва	г-жа Мурмокайте
	Люксембург	г-н Мейс
	Нигерия	г-жа Огву
	Республика Корея	г-н О Джун
	Российская Федерация	г-н Чуркин
	Руанда	г-н Ндухунгирехе
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Пауэр

Повестка дня

Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).

14-51951 (R)

Документ расширенного доступа

Просьба отправить на вторичную переработку

Заседание открывается в 14 ч. 00 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Украины.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Джеффри Фелтмана.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я предоставляю слово г-ну Фелтману.

Г-н Фелтман (*говорит по-английски*): Мы вновь собрались здесь сегодня по причине сообщений об опасной эскалации кризиса в Украине. Факт проведения 26 августа официальной встречи между президентом Путиным и президентом Порошенко, а также раунда многосторонних переговоров быстро затмили новые тревожные сообщения об активизации боевых действий на юго-востоке Украины.

Сегодня утром президент Украины Порошенко попросил мировое сообщество «обратить внимание на резкое ухудшение ситуации в Украине». Мы собрались здесь потому, что действительно уделяем внимание сложившейся ситуации, однако нам также необходимо найти конструктивный способ безотлагательного урегулирования этого кризиса, последствия которого выходят далеко за пределы Украины и региона.

Согласно сообщениям, незаконные вооруженные группы, действующие в Донецкой области, в последние два дня активизировали свою деятельность, распространяя насилие вдоль южного побережья Украины в направлении ключевого стратегического порта Мариуполя. Также поступают сообщения о том, что в ряде небольших городов и деревень этого района в настоящее время ведутся ожесточенные бои, в то время как город Новоазовск был захвачен вооруженными группами. Распространение на юг боевых действий вдоль границы с Российской Федерацией и Азовского моря представляет собой опасную эскалацию конфликта. Борьба за Луганск продолжается, а боевые действия в Донецке распространяются на ряд ключевых стратегических районов.

Мы не можем игнорировать крайне тревожные сообщения об участии российских военных в этой новой волне эскалации. Если это подтвердится, речь будет идти о прямом нарушении международного права и Устава Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций не имеет независимых способов проверки этой информации, а Российская Федерация решительно отрицает эти сообщения.

Сегодня мы связались с главой Специальной миссии по наблюдению Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) послом Апаканом. Он проинформировал нас о том, что в настоящее время Специальная миссия по наблюдению не присутствует в Мариуполе и Новоазовске, хотя ОБСЕ находится в процессе направления группы в указанные районы. Это будет иметь решающее значение для сбора нами фактической информации о том, что именно происходит на местах.

Ситуация на границе между Украиной и Российской Федерацией и в прилегающих к ней районах вызывает особую озабоченность и остается одним из основных препятствий для деэскалации ситуации на местах на фоне того, как вооружение и тяжелая техника, согласно сообщениям, продолжают непрерывно поступать на территорию Украины из России. Настоятельно необходимо обеспечить безопасность границ между двумя странами с помощью средств международного контроля, о чем говорилось на переговорах в Минске. В этой связи мы принимаем к сведению недавнее заявление президента Порошенко о том, что первые двусторонние консультации между пограничными службами Украины и Российской Федерации намечены на субботу, 30 августа.

Крайне важно и то, чтобы назначенные на 26 октября выборы могли быть проведены на всей территории Украины и стать фактором объединения и примирения, что позволит людям по всей стране почувствовать, что их интересы представлены в Киеве.

Позвольте мне привести цитату из представленного сегодня ранее заявления Генерального секретаря:

> «Международное сообщество не может допустить дальнейшей эскалации ситуации, равно как продолжения насилия и разрушений, вызванных конфликтом на востоке Украины».

Генеральный секретарь отмечает недавние многосторонние переговоры в Минске, проведенные 26 августа, а также первую официальную встречу между президентами Украины и России. Он призывает к продолжению этих переговоров в целях выработки мирного пути выхода из конфликта на основе мирного плана президента Порошенко. Все должны внести свой вклад в мирное урегулирование этого конфликта при соблюдении суверенитета и территориальной целостности Украины.

Мы должны удвоить свои усилия по разрешению конфликта в Украине. Нужно спасти жизни людей. Мир в Украине означает мир в регионе и за его пределами.

Генеральный секретарь по-прежнему привержен использованию своего механизма добрых услуг в целях содействия урегулированию этого кризиса. Мы будем держать Совет в курсе о коллективных усилиях нашей Организации по оказанию помощи украинскому народу и правительству в процессе восстановления мира и стабильности в их стране.

На прошлой неделе Генеральный секретарь направил меня в Киев для проведения консультаций с украинскими руководителями относительно дальнейших шагов. Заместитель Генерального секретаря Валери Амос, чья поездка по времени совпала с моей, провела обсуждение возможностей поддержки усилий по оказанию гуманитарной помощи. В ходе своего странового визита в Восточную Украину она сообщила о впечатляющих усилиях украинских властей по восстановлению нормальной обстановки в районах, отвоеванных правительством у вооруженных групп. В настоящее время помощник Генерального секретаря по правам человека Иван Шимонович находится в Украине, а страновая группа Организации Объединенных Наций по-прежнему взаимодействует с украинскими партнерами по гуманитарным вопросам и вопросам развития. И мы продолжаем координировать усилия с другими международными партнерами, включая ОБСЕ и Нидерланды, после крушения самолета «Малайзийских авиалиний», выполнявшего рейс *MH17*.

Однако сейчас необходимо уделять основное внимание поиску путей, которые позволят переломить тенденцию этой опасной эскалации боевых действий, произошедшей за последние 48 часов, а также оперативно прекратить вооруженный конфликт и продвигаться вперед по пути нахождения политического решения и налаживания диалога.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Фелтмана за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета Безопасности.

Г-жа Мурмокайте (Литва) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв этого срочного заседания.

Литва самым решительным образом осуждает вторжение вооруженных сил Российской Федерации на территорию Украины, что является открытым и вопиющим нарушением независимости, суверенитета и территориальной целостности Украины, а также серьезно подрывает мир, безопасность и стабильность во всем регионе и далеко за его пределами. В течение многих месяцев мы наблюдали многочисленные нарушения единства и территориальной целостности Украины: сначала это была аннексия Крыма, затем — война, развязанная в восточной части Украины группами сепаратистов при поддержке России, после этого — провокационные манипуляции с гуманитарной помощью в полупустых гуманитарных грузовиках, затем солдаты, которые «потерялись» на другой стороне границы, а теперь российские танки, которые идут по суверенной территории Украины.

По сообщениям, за последний день войска 98-й дивизии Воздушно-десантных войск России, дислоцирующейся в Иваново, захватили украинский город Новоазовск. Были затронуты новые районы Украины, где ранее было безопасно, что расширило зону конфликта. «С нами вместе воюют и нынешние военные, которые предпочли провести отпуск не на пляже, а среди нас, среди братьев, которые сражаются за свою свободу», похвастался в интервью российскому государственному телеканалу один из командиров повстанцев и самопровозглашенный премьер-министр несуществующей Донецкой народной республики Александр Захарченко, добавив, что число россиян в рядах сепаратистов достигает 3000–4000 человек.

Член президентского Совета России по правам человека Элла Полякова в четверг заявила, что, на ее взгляд, Россия совершает вторжение на территорию Украины. «Когда группы людей по приказу командиров на танках и бронетехнике с тяжелым вооружением находятся на территории чужой страны, пересекая границу, я считаю это вторжением».

Подобные действия со стороны Российской Федерацией являются грубым нарушением Устава Организации Объединенных Наций, в частности пункта 4 статьи 2, и других основополагающих принципов — как мы уже не раз заявляли в Совете — и норм международного права, включая Заключительный акт Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, заключенный в 1997 году Договор о дружбе, сотрудничестве и партнерстве между Российской Федерацией и Украиной и Будапештский меморандум 1994 года, в соответствии с которым Украина отказалась от своего ядерного оружия в обмен на гарантии безопасности. В частности, в статьях 1 и 2 Будапештского меморандума на Россию возлагаются четкие обязательства соблюдать политическую независимость и территориальную целостность Украины в рамках существующих границ 1994 года и не прибегать к применению или угрозе применения против нее любых силовых мер.

На данный момент Совет провел около 30 заседаний, посвященных Украине. Мы не раз слышали, как здесь, так и в рамках других форумах, заверения со стороны России о ее стремлении урегулировать кризис в Украине. Однако на протяжении всего этого времени вместо того, чтобы добиться такого урегулирования, Россия осуществляла эскалацию ситуации, и через российскую границу на территорию Украины продолжают поступать оружие, военная техника, наемники, а теперь и войска.

Давайте говорить ясно: оружие не с неба падает в руки мятежников. Если бы Россия не продолжала оказывать им активную поддержку, незаконные сепаратисты — а их в том регионе, который они якобы представляют, явное меньшинство — уже давно прекратили бы свою деятельность, а запасы вооружений у них истощились бы. Восточная Украина смогла бы встать на ноги, были бы остановлены и обращены вспять потоки внутренне перемещенных лиц (ВПЛ), а люди прекратили бы погибать.

Этот конфликт уже унес слишком много жизней. Даже по умеренным оценкам, с апреля было убито более 2000 человек. Управление по координации гуманитарных вопросов отметило, что по состоянию на 15 августа в районах, непосредственно пострадавших от конфликта, проживало более 200 000 ВПЛ и примерно 3,9 миллиона человек. Люди в Украине погибают в результате преступных действий, совершаемых незаконными сепаратистами и их пособниками с российской стороны. Теперь в этой преступной войне против государства Украины гибнут и солдаты, которые являются гражданами России. Как сообщают различные источники, матери российских солдат пытаются получить информацию о судьбе своих детей; погибли по меньшей мере 400 человек. Журналисты, которые пытаются проводить расследования и представить информацию о могилах солдат в Пскове, подвергаются угрозам и запугиваниям.

Сколько еще людей будет убито и покалечено, прежде чем Россия осознает, насколько безумна ее агрессия против Украины? Украине больше не нужны так называемые «гуманитарные» автоколонны России. Украине не нужны российские танки, войска или перевооружение банд сепаратистов. Украина нуждается в скорейшем возвращении России к соблюдению признанных на международном уровне норм поведения, соблюдению норм международного права и уважению Устава Организации Объединенных Наций, по которому Россия, будучи постоянным членом Совета Безопасности, несет особую ответственность.

Литва самым решительным образом призывает Россию образумиться и соблюдать принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций, немедленно вывести свои военные силы, вооружение и военную технику с суверенной территории Украины, обеспечить контроль за границами страны, прекратить обстрелы Украины со своей территории, а также в срочном порядке прекратить оказание поддержки незаконным вооруженным сепаратистским группам на востоке Украины.

План мирного урегулирования, предложенный президентом Порошенко, подлежит незамедлительному осуществлению. Что касается женевского заявления, по поводу невыполнения которого Россия часто сокрушается, то это соглашение, равно как и любое соглашение о прекращении огня, обязаны соблюдать все стороны, в том числе незаконные сепаратисты и сама Россия. Стремиться к чему-либо менее значительному означает цинично требовать от Украины безоговорочной капитуляции. Как и любое суверенное государство — член Организации

Объединенных Наций, Украина имеет право на самооборону в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций. Это право никто не может отнять.

Мы слишком долго наблюдали за ползучим посягательством России на суверенитет и территориальную целостность Украины. И поскольку этот процесс характеризуется постепенностью, мы реагировали как пресловутая «лягушка в кипятке».

Когда нормы международного права беззастенчиво нарушаются, как это происходит в отношении Украины, было бы наивно полагать, что подобное пренебрежение международными нормами поведения на этом закончится и не получит дальнейшего развития. Действительно ли мы готовы идти на такие риски?

Г-н Ламек (Франция) (*говорит по-французски*): Я также хотел бы поблагодарить г-на Джеффри Фелтмана за его брифинг.

Информация, которая поступает к Совету из источников на местах, вызывает серьезное беспокойство. Действия сепаратистов и активизация боевых действий в городских районах привели к серьезным гуманитарным последствиям. Сегодня мы призываем все стороны проявлять сдержанность, защищать гражданское население и уважать нормы международного гуманитарного права, памятуя о сотнях тысяч терроризируемых и перемещенных лиц.

Оказание Россией поддержки сепаратистам, в нарушение территориальной целостности Украины, неприемлемо. Нельзя мириться с присутствием российских солдат на территории Украины и их непосредственным участием, наряду с сепаратистами, в убийствах людей в Новоазовске. Как сегодня утром напомнил президент Французской Республики, Россия обязана уважать суверенитет Украины; она обязана прекратить оказание поддержки сепаратистам и призвать их поддержать двустороннее соглашение о прекращении огня. Именно на такой основе необходимо стремиться к достижению прочного политического урегулирования; однако Москва также обязана согласиться на деэскалацию мер. Это предполагает незамедлительное прекращение поставок военных материалов сепаратистам и установление контроля вдоль российско-украинской границы. В этом плане мы ожидаем от России действий, которые в конечном итоге позволят наладить серьезный и взаимовыгодный диалог в интересах всех сторон. Затягивание или эскалация конфликта не отвечает интересам ни Украины, ни России, ни международного сообщества.

Хотя встреча г-на Порошенко и г-на Путина, которая состоялась 26 августа в Минске, принесла не много конкретных результатов, она явилась позитивным шагом в том смысле, что создала возможность для прямого контакта между двумя президентами впервые после встречи 6 июня в замке Бенувиль.

Кризис в Украине является одним из самых тяжелых кризисов в Европе со времени окончания «холодной войны». Наша цель состоит в том, чтобы в конечном итоге добиться прочного политического урегулирования этого слишком затянувшегося кризиса. До тех пор, пока Россия будет осуществлять эскалацию, она не воспользуется возможностью возобновления политического диалога. Посему мы будем продолжать оказывать давление. Именно поэтому 29 июля Европейский союз принял масштабный пакет экономических и секторальных санкций против России. Мы будем сохранять и усиливать режим санкций, если эскалация будет продолжаться. Мы надеемся, что до этого не дойдет, поскольку это не в интересах России или кого-либо еще.

Г-жа Кауар (Иордания) (*говорит по-арабски*): Мы выражаем признательность г-ну Фелтману за его брифинг по ситуации в Украине.

Иордания выражает глубокую озабоченность в связи с эскалацией кризиса в Украине и подобным развитием ситуации. Иордания подтверждает необходимость уважать суверенитет и территориальную целостность Украины и воздерживаться от любых провокационных действий, которые могут поставить под угрозу мир и безопасность. Такое поведение только осложнит ситуацию в восточной части Украины и отрицательно скажется на усилиях по достижению мира. Мы призываем все стороны воздерживаться от использования военных средств и сотрудничать в целях выработки мирного решения на основе Устава Организации Объединенных Наций, международного права и всех попыток, предпринятых в течение последних нескольких месяцев, в том числе соглашений, подписанных между двумя сторонами.

Необходимо срочно обеспечить доступ к гуманитарной помощи, с тем чтобы создать условия для оказания помощи по линии Международного

комитета Красного Креста и других организаций. Необходимо избегать политизации в контексте оказания такой помощи. Ее оказание должно и впредь оставаться гуманитарной задачей, задачей оказания помощи тем, кто в ней нуждается.

Мы также подтверждаем необходимость воплощения решений белорусского саммита в конкретные дела в целях обеспечения реального прогресса в мирных переговорах и освобождения всех заложников. В этой связи мы призываем обе стороны, Россию и Украину, продолжать переговоры и консультации. Мы надеемся, что это приведет к установлению мира между двумя сторонами. Мы также надеемся, что результатом достижения мира станет улучшение политического и экономического положения населения обеих стран. Такое сотрудничество позволит устранить возросшие риски, чреватые угрозой безопасности России и Украины и всего региона.

Иордания призывает Организацию Объединенных Наций и все другие стороны предпринять шаги в правильном направлении, активизировать политический диалог между Россией и Украиной и опираться на усилия по обеспечению защиты безопасности и стабильности в Украине, в том числе путем создания механизмов, которые обеспечили бы защиту гражданского населения, и принятия мер с целью оказания помощи всем нуждающимся. Иордания считает, что для достижения реального мира в отношениях между двумя сторонами потребуется проявление политической воли и доброй воли всех сторон, а также осознание того, что провокации военного или иного характера приведут не к миру, а лишь к дальнейшей эскалации и ухудшению ситуации.

Г-н Мейс (Люксембург) (*говорит по-французски*): Я хотел бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря Джеффри Фелтмана за его брифинг.

Мы весьма обеспокоены серьезным ухудшением ситуации в контролируемых сепаратистами районах в Донецкой и Луганской областях в связи с активизацией боевых действий в этих регионах. Мы также крайне обеспокоены сообщениями о возобновившихся боевых действиях в юго-восточных районах Украины неподалеку от города Мариуполя, в результате которых сепаратисты взяли под свой контроль город Новоазовск.

В течение последних нескольких дней участились сообщения о вторжении на территорию Украины российских регулярных войск и военной техники. Мы также встревожены сообщениями о бомбардировках Украины с территории России и нарушениях воздушного пространства Украины. Все односторонние военные действия Российской Федерации в Украине, под каким бы предлогом они не осуществлялись, в том числе под предлогом оказания гуманитарной помощи, представляют собой серьезное нарушение норм международного права и будут рассматриваться международным сообществом в качестве таковых. Мы не можем допустить нарушения суверенитета и территориальной целостности Украины.

Присутствие российских военных среди сепаратистов, в том числе среди их руководителей, совершенно неприемлемо и должно осуждаться самым решительным образом. В первую очередь, об этом присутствии сообщалось в различных докладах Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, посвященных ситуации в Украине. Это также было недавно признано руководителем сепаратистов в Донецке, который рассказал в телеинтервью на российском телевидении, что последние успехи сепаратистов были бы невозможны без помощи российских военнослужащих.

Сегодня мы являемся свидетелями нового, опасного этапа эскалации насилия в Украине, несмотря на официальные заявления России, в которых содержится призыв к диалогу и деэскалации. Мы настоятельно призываем Российскую Федерацию немедленно прекратить все формы враждебных действий вдоль границы, в частности поставку оружия, приток военных советников и военного персонала в зону конфликта, и отвести свои войска от границы.

С учетом непрекращающегося ухудшения ситуации на местах необходимо найти надежные пути и средства политического урегулирования этого кризиса. Это становится еще более неотложной задачей. В этой связи мы приветствуем предпринятые Генеральным секретарем усилия по содействию диалогу между Украиной и Российской Федерацией, в частности, по линии миссии заместителя Генерального секретаря Джеффри Фелтмана в регионе.

Диалог между Украиной и Россией, начало которому было положено в Женеве и Берлине, с тем чтобы восстановить суверенитет и территориальную целостность Украины, должен продолжаться. Мы приветствуем состоявшееся позавчера в

Минске совещание с участием президентов Российской Федерации и Украины в присутствии представителя Европейского союза. Мы надеемся, что эти переговоры приведут к конкретным результатам, и в частности к разработке «дорожной карты» на основе мирного плана, предложенного президентом Порошенко. Мы надеемся, что в скором времени состоятся консультации между Россией и Украиной с целью повышения эффективности пограничного контроля и что переговоры сторон приведут к освобождению заключенных, удерживаемых незаконными вооруженными группами.

В этой связи ключевое значение имеют трехсторонние переговоры, инициированные действующим Председателем Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), а также развертывание наблюдателей ОБСЕ в двух пограничных пунктах, Гуково и Донецк, вдоль российско-украинской границы. Мы надеемся, что мандат миссии будет расширен, с тем чтобы она могла способствовать осуществлению эффективного, всеобъемлющего и двухстороннего контроля российско-украинской границы. Обеспечение безопасности этой границы имеет первостепенное значение для восстановления мира, поскольку это позволит покончить с поставками оружия и вооружений для сепаратистов.

Урегулирование украинского кризиса может носить исключительно политический характер. Российская Федерация должна принимать непосредственное участие в этих усилиях, с тем чтобы найти политическое решение, вместо того чтобы подпитывать этот кризис, который уходит своими корнями в другую эпоху.

Г-н Баррос Мелет (Чили) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Джеффри Фелтмана за его брифинг и выразить признательность за усилия, которые продолжает прилагать Генеральный секретарь с целью положить конец нынешней ситуации в Украине.

Наша страна Чили хотела бы вновь выразить свою глубокую озабоченность по поводу серьезного обострения кризиса в восточных и южных районах Украины, особенно в Донецкой и Луганской областях, а теперь и в Новоазовске. Крайне важно незамедлительно обратить вспять этот процесс эскалации для обеспечения мира и безопасности в этих регионах, поскольку сложившаяся там ситуация уже весьма опасная и непредсказуемая. В силу всех этих причин мы призываем стороны проявлять максимальную сдержанность и умеренность и немедленно прекратить все боевые действия.

Наша страна хотела бы вновь заявить, как мы это неоднократно делали с самого начала кризиса в Украине, о необходимости уважать суверенитет, независимость и территориальную целостность Украины в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного права, а также соблюдать принцип невмешательства во внутренние дела другого государства. Этот принцип нашел также свое отражение, в частности, в Хельсинкском заключительном акте о создании Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), который подписали Украина и Россия, а также в Будапештском меморандуме о гарантиях безопасности, причем оба эти документа в полной мере применяются в том числе в отношении как России, так и Украины.

В этой связи мы хотели бы также заявить о том, что соответствующие стороны должны воздерживаться от принятия мер, не соответствующих положениям Устава Организации Объединенных Наций и нормам международного права. С учетом этого Чили хотела бы обратиться с призывом осуществить немедленный вывод всех иностранных войск, находящихся на территории Украины, если их присутствие не было санкционировано законными властями этой страны.

Мы весьма обеспокоены гуманитарной ситуацией и положением в области прав человека в южных и восточных районах Украины, особенно в связи с ростом числа внутренне перемещенных лиц и положением этнических меньшинств. Мы также встревожены участившимися нарушениями прав человека, которые были отмечены в этих областях, что делает чрезвычайно важным восстановление верховенства права в этом регионе. В этой связи мы хотели бы отметить, что инициативы по оказанию гуманитарной помощи должны осуществляться на основе полного уважения суверенитета Украины и в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и международного права.

Мы надеемся, что миссия по наблюдению в тесном сотрудничестве со специальной миссией ОБСЕ по мониторингу продолжит играть конструктивную роль в процессе смягчения напряженности на местах.

Как мы уже ранее заявляли, мы хотели бы подтвердить необходимость обеспечить привлечение к ответственности за все нарушения и попрания прав человека и гарантировать, что виновные в совершении этих действий, кем бы они ни были, предстанут перед судом.

Мы вновь хотели бы призвать стороны добиваться мирного урегулирования этого кризиса путем прямого политического диалога, воздерживаться от применения односторонних мер и поддержать международные посреднические усилия в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 68/262. В этой связи мы приветствуем встречу президентов Украины и России в Минске 26 августа и призываем их продолжать поддерживать эти контакты и активизировать их, с тем чтобы добиться скорейшего мирного урегулирования кризиса в Украине.

Мы хотели бы также отметить различные инициативы Генерального секретаря и системы Организации Объединенных Наций в целом. С самого начала кризиса они стремились найти мирный способ для его урегулирования.

Чили считает, что настало время для конструктивного участия в рамках всеобъемлющего процесса, который обеспечивал бы верховенство права, соблюдение основных свобод, уважение прав человека, равно как и суверенитета, независимости и территориальной целостности Украины, с тем чтобы создать условия, которые позволят украинскому народу определить свой будущий суверенитет мирным и демократическим путем.

Г-н Блисс (Австралия) (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Фелтмана за его брифинг. Мы отмечаем усилия Генерального секретаря, г-на Фелтмана и других коллег, предпринимаемые для урегулирования этого кризиса.

В настоящее время есть убедительные свидетельства того, что на украинской территории находится большое число российских военнослужащих, бронемашин пехоты, танков и другой техники. Есть достоверные сообщения о том, что на территории Украины действуют российские солдаты, имеющие современное тяжелое вооружение. Большое число единиц современного оружия, включая системы противовоздушной обороны, артиллерию, танки и бронемашины пехоты, передается сепаратистам в восточных районах Украины. В Украине были захвачены российские воздушные десантники, и поступают сообщения о том, что в России хоронят российских солдат, убитых в Украине. Вчера сообщалось о продвижении в направлении Тельманово, к югу от Донецка, около 100 танков, бронемашин и ракетных установок.

За последние 48 часов сепаратисты провели операции по захвату прибрежного города Новоазовск и нескольких деревень на территории Украины, расположенных вблизи российской границы. Большую тревогу вызывают сообщения об участии регулярных российских вооруженных сил. Последние события свидетельствуют о новой и еще более опасной эскалации кризиса, который, как представляется, охватывает все более обширные районы Украины, в том числе районы, через которые проходят дороги, ведущие в Крым. Все это указывает на то, что Россия применяет силу против Украины. Это было бы грубым нарушением суверенитета Украины и серьезным нарушением Устава Организации Объединенных Наций.

Последние события происходят на фоне других серьезных инцидентов, включая убийство сепаратистами почетного консула Литвы в Луганске 22 августа; организацию сепаратистами шествия захваченных в плен украинских солдат в Донецке 24 августа, что явилось грубым нарушением запрета на унижающие или оскорбляющие достоинство виды обращения с военнопленными, положений Женевских конвенций и норм обычного международного права; и совершенный 25 августа обстрел российским вертолетом пограничного контрольно-пропускного пункта в Луганской области, в результате которого погибли четыре пограничника. Несмотря на утверждения России о том, что она не участвует в этом конфликте, у нас имеется официальное заявление лидера сепаратистов Захарченко от 28 августа о том, что 3000–4000 россиян сражаются в рядах сепаратистов с момента начала этого конфликта.

Мы также глубоко встревожены сделанным российским министром иностранных дел Лавровым 25 августа объявлением о том, что на этой неделе в Украину будет направлена вторая колонна автомашин с гуманитарной помощью, несмотря на тот факт, что первая колонна прошла на территорию Украины без согласия украинского правительства и без участия Международного комитета Красного Креста. 24 августа министр иностранных дел Австралии Бишоп описал ситуацию с колонной

автомашин с гуманитарной помощью как грубое и безответственное нарушение Россией международных норм и международного права. Любые другие колонны могут быть направлены только с согласия украинского правительства.

Состоявшиеся в Минске 26 августа переговоры потенциально могли бы стать полезным форумом для поиска дипломатического урегулирования кризиса, однако именно в то же время Россия, участвовавшая в этих переговорах, содействовала дальнейшей эскалации ситуации на юге Украины.

Необходимы незамедлительные шаги. Россия обязана в срочном порядке вывести свою боевую технику и персонал с территории Украины. России следует прекратить оказывать любую поддержку сепаратистам и потребовать, чтобы они сложили оружие, с тем чтобы срочно положить конец этому конфликту. Россия обязана также контролировать положение на своей границе. Это единственный эффективный способ не допустить, чтобы войска и техника переходили на территорию Украины, и это настоятельно необходимо для прекращения огня, о чем говорили другие ораторы. Крайне необходимо приложить самые энергичные усилия для обеспечения политического диалога. Это зависит от России.

Хотя эта наша дискуссия посвящена событиям последних 48 часов, мы не должны упускать из виду необходимость полного выполнения резолюции 2166 (2014). Представительство Нидерландов только что распространило среди членов Совета письмо о его реакции на крушение самолета компании «Малайзийские авиалинии», выполнявшего рейс *MH17*. Нидерланды достигли существенного прогресса в идентификации останков погибших и их вывозе в страны проживания. В этом письме также говорится о том, что независимое расследование причин авиакатастрофы продолжается и что Нидерланды по-прежнему готовы сделать все для того, чтобы виновные были привлечены к ответственности.

Австралия тесно сотрудничает с Нидерландами в работе, связанной с этой авиакатастрофой, и полностью поддерживает усилия этой страны. Для того чтобы эти усилия были успешными, необходимо, чтобы все государства в полной мере выполняли положения резолюции 2166 (2014).

Г-н Гомбо (Чад) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Фелтмана за его готовность выступить в Совете с брифингом о чрезвычайной ситуации в Украине.

Чад хотел бы выразить серьезную обеспокоенность в связи со стремительным ухудшением ситуации в Украине, особенно в Донецкой области. Состоявшаяся во вторник, 26 августа, в Минске встреча глав двух государств — г-на Порошенко и г-на Путина — по нашему мнению, стала новый шагом в направлении смягчения напряженности. Однако по прошествии лишь двух дней поступающие сообщения указывают на активизацию боевых действий в Луганской и Донецкой областях и на присутствие 1000 российских добровольцев, которые, как предполагается, сражаются бок о бок с пророссийски настроенными сепаратистами на территории Украины. Эта новая эскалация вызывает у Чада большую тревогу.

Как мы уже много раз заявляли, урегулирование кризиса в Украине должно быть политическим, и оно должно быть достигнуто на основе широкого и прямого диалога при уважении территориальной целостности и суверенитета Украины в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Г-жа Пауэр (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Это наше двадцать четвертое заседание, проводимое с целью сдержать агрессивные действия России на Украине. На каждом из этих заседаний мы прямо и единодушно заявляем: Россия, останови этот конфликт. Россия не прислушивается.

Мы говорили об этом, когда Россия грубо нарушила международное право, оккупировав Крым. Мы говорили об этом после шокирующего крушения самолета компании «Малайзийские авиалинии», выполнявшего рейс *MH17*, в результате которого погибли ни в чем не повинные мужчины, женщины, дети и младенцы из 11 стран мира. И мы говорим это сегодня, когда российские солдаты, танки, зенитные установки и артиллерия направляются для оказания поддержки сепаратистам, которые открыли новый фронт в ходе этого кризиса, который был спровоцирован и разжигается Россией. Но Россия не прислушивается.

Вместо того чтобы прислушаться, вместо того чтобы выполнить требования международного сообщества и соблюдать нормы международного порядка, Россия постоянно говорила в Совете все что

угодно, кроме правды. Она манипулирует фактами. Она темнит. Она откровенно лжет. Именно поэтому мы научились оценивать Россию по ее действиям, а не по ее словам.

Действия России в последние двое суток говорят сами за себя. 26 августа, во вторник на этой неделе, после встречи с украинским президентом Порошенко в Минске президент Путин говорил о необходимости «как можно скорее прекратить кровопролитие». Тем не менее, в тот же день на спутниковых фотографиях было зафиксировано наличие российских боевых частей к юго-востоку от Донецка, в восточной Украине. В тот же день в Луганске Украиной были взяты в плен военнослужащие 9-й бригады российской армии. В ответ на это Россия заявила, что солдаты случайно оказались на территории Украины. И это в период конфликта вдоль одной из самых тщательно охраняемых границ в мире.

Спустя день после переговоров в Минске Россия обстреляла из ракетных установок «Град» позиции украинских сил в Новоазовске, а затем направила туда две колонны российских бронемашин пехоты и танков. В настоящий момент российские бронемашины и ракетные установки залпового огня «Ураган» размещены на окраинах этого города.

Численность российских сил вдоль границы является самой значительной со времени их развертывания в конце мая, и они имеют в своем распоряжении большое число боевых самолетов и вертолетов. Российские беспилотники регулярно нарушают воздушное пространство Украины.

Наряду с этой российской техникой и вооружениями, развернутыми на украинской территории, можно назвать современную артиллерию и системы противовоздушной обороны, которых нет на вооружении у Украины. С помощью этой артиллерии обстреливались позиции украинских сил в районе города Луганск в рамках недавнего контрнаступления сепаратистов.

Один из лидеров сепаратистов открыто заявил, что Россия вооружила и поддерживает 3000–4000 российских солдат, которые воюют на их стороне. Он поспешил пояснить, что те солдаты находились в отпуске. Однако российский солдат, предпочитающий воевать на Украине в свой летний отпуск, все равно остается российским солдатом, и российский бронетранспортер, на котором он там разъезжает, не является его личным автомобилем.

Тем временем в России семьи российских солдат хоронят своих близких, погибших в боях в Украине. Они требуют ответов на вопросы о том, как их близкие погибли. Журналисты, пытающиеся осветить такие похороны, подвергаются нападкам и угрозам со стороны вооруженных людей. И все же, согласно утверждениям российского правительства, этих солдат там никогда не было. Не было их и в Крыму, до тех пор, пока Россия не объявила о том, что те солдаты, которых там никогда не было, аннексировали Крым.

Последние 48 часов вписываются в четко отработанную Россией систему. Каждый шаг расчищает путь для следующего. И тем не менее, несмотря на все эти возмутительные действия, Украина постоянно старается добиться политического урегулирования этого кризиса. Она постоянно ищет путь к деэскалации. Несмотря на упомянутую систему, президент Порошенко приехал в Минск на встречу с президентом Путиным. Однако президент Путин по-прежнему не пожелал признать всем нам известные и очевидные факты, а именно то, что Россия вооружает и снаряжает воюющих на Украине противозаконных сепаратистов, а теперь еще и присоединяется к ним. Сейчас нужны — причем срочно и настоятельно — серьезные переговоры, а России надо перестать лгать и прекратить усилия по разжиганию конфликта.

Маска спадает. В последних действиях России мы видим то, что они в действительности собой представляют: заранее обдуманные усилия по поддержке незаконных сепаратистов в другой суверенной стране, а теперь еще и участие в боевых действиях на их стороне.

Россия утверждает, что Украина не заинтересована в прекращении огня. Но давайте не будем заблуждаться: Украина, как и мы, всецело заинтересована в прекращении огня, если только оно является реальным. Однако русские сепаратисты не только никоим образом не заинтересованы в соблюдении прекращения огня, но и цинично используют это время для перевооружения в ожидании поступления через границу из России подкрепления в виде живой силы и техники.

Перед лицом этих глубоко тревожных действий важнейший вопрос, стоящий сейчас перед нами, заключается не в том, что нам следует сказать России; скорее, он заключается в том, что нам

сделать для того, чтобы Россия прислушалась к нашим словам. На протяжении всего этого кризиса Соединенные Штаты в тесной координации со своими европейскими партнерами — Европейским союзом и Группой семи («Г-7») — оказывают на Россию адресное и эффективное давление с тем, чтобы та прислушалась к требованиям, приступила к разрядке напряженности, а не к ее эскалации, и приняла и реализовала рациональный мирный план, выдвинутый президентом Порошенко. В условиях продолжающейся агрессии России и ее вопиющего пренебрежения по отношению к Уставу Организации Объединенных Наций и Хельсинскому заключительному акту мы будем и впредь поддерживать тесное сотрудничество с нашими европейскими партнерами и партнерами по «Г-7», с тем чтобы ужесточить последствия всего этого для России.

Я понимаю, что, когда правительства тех или иных стран предпринимают подобного рода действия, их реальные издержки сказываются на положении их граждан. Они сказываются на коммерческих предприятиях, торгующих с Россией и продающих на российские рынки свои товары, — от мелких фермерских хозяйств до крупных фабрик и заводов. Издержки эти значительны, и никому нельзя относиться к ним с легкостью.

В то же время давайте не будем заблуждаться: ущерб, наносимый, если его не пресечь, вопиющим пренебрежением России по отношению к международному порядку, намного и стократ серьезнее. На проработку и закрепление этих норм и принципов были затрачены усилия многих поколений, причем с беспрецедентными затратами: при закреплении и защите этих принципов погибло бесчисленное количество людей, и абсолютно каждый из нас заинтересован в том, чтобы их сберечь. Угроза порядку — международному порядку — это угроза нашему всеобщему миру и безопасности. Это те самые нормы, которые Россия попирает, когда противоправно захватывает территорию, когда вооружает и снаряжает незаконные группы в соседних странах и когда воюет на их стороне.

Украина является одной из приблизительно десятка стран, которые имеют общую границу с Россией. Позвольте мне завершить свое выступление парой вопросов. Как мы можем говорить граничащим с Россией странам о том, что их мир и суверенитет гарантированы, если мы не доносим до нее свои требования относительно Украины? Как они могут поверить в то, что дело будет обстоять иначе, если завтра президент Путин решит начать поддерживать вооруженных сепаратистов в их странах и позволять своим солдатам, находящимся в отпуске, вести там бои? И, что не менее важно, какое послание мы направляем другим странам повсюду в мире, где существуют аналогично тревожные амбиции, когда мы позволяем России нарушать нормы без достаточных последствий? Перед лицом этой угрозы издержки бездействия неприемлемы.

Г-н О Джун (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Джеффри Фелтмана за проведенный им брифинг. Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы еще раз заявить о своей всемерной поддержке добрых услуг Генерального секретаря, в том числе недавнего визита г-на Фелтмана на Украину.

Республика Корея пристально следит за событиями в Восточной Украине, и нас глубоко тревожит продолжающаяся эскалация напряженности. Мы надеялись, что встреча двух президентов в Минске станет поворотным этапом в поисках дипломатических способов преодоления этого кризиса. Однако обстановка на местах, напротив, еще больше осложнилась. Мы встревожены, в частности, тем, что вооруженные группы сепаратистов продвинулись в расположенный на юге страны город Новоазовск, что открывает новый опасный фронт в рамках нынешнего кризиса.

Мы также серьезно обеспокоены сообщением, указывающим на то, что в последней вспышке боев на территории Украины принимали участие российские солдаты. Надеемся, что дело обстоит не так. Надеемся, что истинным является данное Россией разъяснение, что российских солдат на территории Украины нет. В противном случае, это стало бы грубым нарушением суверенитета и территориальной целостности Украины, а кризис приобрел бы новое измерение. Мы категорически против любого внешнего военного вмешательства в ситуацию на Украине.

Ввиду нестабильности этой ситуации мы подчеркиваем, что реальный способ преодоления кризиса можно найти только благодаря немедленному прекращению боевых действий посредством диалога между всеми заинтересованными сторонами. В этой связи мы надеемся, что предложенный

президентом Порошенко план, указывающий путь к прекращению боев с вооруженными группами, сможет послужить прочной основой для разрядки напряженности.

Стабильность и процветание Украины крайне необходимы для мира не только в Европе, но и далеко за ее пределами. Мы еще раз заявляем о своей всемерной поддержке суверенитета, независимости и территориальной целостности Украины.

Г-жа Персеваль (Аргентина) (*говорит по-испански*): Я хотела бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Джеффри Фелтмана за его брифинг о ситуации на Украине. Аргентина вновь выражает свою обеспокоенность продолжающимся ухудшением обстановки в плане безопасности в восточной и южной частях Украины и эскалацией насилия.

Настоятельно и особо необходимо, чтобы все стороны строго соблюдали в своих действиях международное право и принципы Устава Организации Объединенных Наций. В этой связи мы напоминаем об обязанности всех государств улаживать их международные споры мирными средствами таким образом, чтобы это не создавало угроз международному миру и безопасности, действуя при этом в полном соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, соблюдая принципы, закрепленные в статье 2 его Главы I, и признавая существенную роль в этом деле соответствующих региональных организаций.

Единственный возможный путь к урегулированию пролегает через диалог и переговоры, и мы уже говорили об этом и еще раз это повторяем. Любых конфронтационных высказываний и любого вмешательства в дела, находящиеся во внутренней юрисдикции государств, — будь то военные, политические или экономические — надлежит избегать. В этой связи мы рады состоявшейся 26 августа в Минске встрече президентов России и Украины. Надеемся, что она послужит толчком к последующим встречам, с тем чтобы устранить их разногласия политическими средствами. Аналогичным образом, мы вторим призыву Генерального секретаря к дальнейшим обсуждениям в целях нахождения способов урегулирования конфликта. Мы с признательностью отмечаем упорные усилия и добрые услуги Генерального секретаря. Сторонам необходимо безоговорочно соблюдать права человека и международное гуманитарное право и обеспечивать надлежащее привлечение к ответственности за совершаемые нарушения и злоупотребления в области прав человека и международного гуманитарного права.

Наконец, Аргентина, как и в прошлом, подчеркивает главную ответственность за обеспечение поддержания международного мира и безопасности именно Совета Безопасности согласно роли, возложенной на него по Уставу. Мы сожалеем о том, что, несмотря на наши неоднократные встречи для обсуждения ситуации в Украине Совету до сих пор не удалось преодолеть свои разногласия и сыграть позитивную роль, оказав сторонам помощь в поисках тех общих позиций, которые они смогут положить в основу политического и дипломатического урегулирования. Поэтому крайне важно удвоить наши усилия, направленные на создание условий, благоприятствующих началу столь необходимого сейчас диалога, который позволит найти пути урегулирования разногласий. В частности, субъекты, обладающие наибольшим влиянием, должны прибегнуть к конструктивной дипломатии. Мы вновь заявляем, что международное сообщество должно сосредоточить свои усилия на вовлечении сторон в конструктивный диалог и поиске мирного выхода из ситуации, обеспечив при этом полное уважение прав человека, норм международного гуманитарного права и прав всех меньшинств и осуществляя свою деятельность строго в рамках международного права и Устава Организации Объединенных Наций.

Г-жа Огву (Нигерия) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Фелтмана за брифинг.

Нынешняя ситуация, сложившаяся на востоке Украины, — это не что иное, как опасная эскалация конфликта между сепаратистами, повстанцами и правительственными силами. В конфликте открыты новые фронты, и в настоящее время он распространяется на более широкую географическую территорию. Нет необходимости говорить о том, что это еще более осложняет и без того очень сложную и нестабильную ситуацию, круг участников которой продолжает расширяться. Сообщения о вводе российских войск и военной техники на территорию Украины вызывают серьезную тревогу у всех нас. Вместе с тем мы отмечаем, что представитель Российской Федерации при Организации по

безопасности и сотрудничеству в Европе Андрей Келин решительно опроверг эти сообщения.

Поэтому мы настоятельно призываем и Украину, и Россию урегулировать свои разногласия мирным путем на основе подлинного диалога и переговоров. Существующие относительно надежные рамки, такие как договор о дружбе между двумя странами и Женевское заявление от 17 апреля, являются надежными отправными точками для достижения примирения. Президенты Путин и Порошенко должны поддерживать диалог и, образно говоря, надстраивать его, как строительные леса: это единственный действенный путь, ведущий к взаимоприемлемому дипломатическому урегулированию кризиса. Военное решение, по нашему мнению, не является жизнеспособным. Следует незамедлительно провести переговоры и договориться о прекращении огня в качестве первого шага, необходимого для прекращения конфликта, в результате которого 2000 человек погибли, более 3000 ранены, а десятки тысяч были вынуждены покинуть свои дома.

Со своей стороны, правительство Украины должно продолжать учитывать законные чаяния всех групп своих граждан и защищать их интересы. Мы убеждены в том, что энергичные усилия, направленные на обеспечение большей инклюзивности, будут способствовать формированию необходимого национального единства. Это может потенциально сократить масштабы боевых действий и протестов и способствовать созданию основ для построения мирного, процветающего и единого государства.

На протяжении всего периода, в течение которого мы рассматриваем этот конфликт, мы постоянно подчеркиваем необходимость соблюдения общепризнанных принципов и неприкосновенности международного права. Разумеется, это начинается с уважения принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, а именно — суверенитета, независимости и территориальной целостности всех государств. Именно эти принципы лежат в основе занимаемой Нигерией позиции. Мы считаем, что нынешний конфликт может быть урегулирован лишь посредством дипломатического решения, которое может быть найдено путем прямого диалога между сторонами. Мы настоятельно призываем тех, кто имеет влияние на воюющие стороны, оказать это влияние и повлиять на ситуацию в интересах поддержания более широкого международного мира и безопасности.

Г-н Ван Минь (Китай) (*говорит по-китайски*): Я благодарю заместителя Генерального секретаря Фелтмана за его брифинг.

Китай испытывает глубокую озабоченность и тревогу по поводу продолжающегося обострения вооруженного конфликта на востоке Украины, который привел к гибели большого числа людей и уничтожению имущества. В нынешней ситуации все заинтересованные стороны должны проявить сдержанность, с тем чтобы не допустить его дальнейшей эскалации.

Китай неоднократно заявлял о своей принципиальной позиции по вопросу о Украине. Я воздержусь от ее повторного изложения на данном заседании.

Я хотел бы особо подчеркнуть следующее. Кризис на Украине может быть урегулирован только политическими средствами. Сейчас приоритетная задача заключается в том, чтобы все заинтересованные стороны незамедлительно прекратили огонь, продолжили прилагать неустанные усилия, направленные на политическое урегулирование кризиса на Украине, в полной мере учли законные права, интересы и чаяния всех регионов и этнических групп Украины и полностью приняли во внимание законные озабоченности всех сторон, добившись тем самым сбалансированного учета их интересов. Международное сообщество должно настоятельно призвать соответствующие стороны эффективно использовать различные механизмы диалога и связи, расширить коммуникации и действовать таким образом, который будет благоприятствовать формированию взаимного доверия.

Китай поддерживает все усилия, которые будут способствовать разрядке ситуации, урегулированию кризиса и поиску политического решения.

Г-н Ндухунгирехе (Руанда) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв этого чрезвычайного заседания Совета Безопасности для рассмотрения последних событий на востоке Украины. Я также благодарю заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Джеффри Фелтмана за его исчерпывающий брифинг. Мы отмечаем добрые услуги Генерального секретаря и усилия г-на Фелтмана по поиску выхода из кризиса.

Руанда, как и все другие члены Совета Безопасности, чрезвычайно встревожена резким ухудшением ситуации на востоке Украины. Состоявшаяся 26 августа в Минске региональная встреча на высшем уровне, в ходе которой президент Украины Петр Порошенко и президент Российской Федерации Владимир Путин встретились впервые после избрания г-на Порошенко в мае, вселила надежду на возможность прекращения огня и дипломатическое урегулирование конфликта.

К сожалению, последние несколько дней были отмечены возобновлением боевых действий в восточных районах Украины, особенно в Донецкой области, где город Новоазовск оказался в руках вооруженных сепаратистов, которые в настоящее время угрожают захватить имеющий стратегическое значение портовый город Мариуполь. В этой связи мы были встревожены предоставленной одним из лидеров вооруженных сепаратистов информацией о том, что 3000–4000 российских националистов вступили в их ряды. Мы также обеспокоены обвинениями в том, что российские элементы пересекают границу, проникая на территорию Украины. Очевидно, что если рост напряженности и активизация пропаганды, которые наблюдаются в отношениях между Украиной и Российской Федерацией, не будут должным образом урегулированы, они могут привести к полномасштабному конфликту между двумя странами, тем самым ставя под еще большую угрозу международный мир и безопасность и ухудшая весьма тяжелую ситуацию в области прав человека и гуманитарной области, сложившуюся на востоке Украины и в регионе в целом.

Ситуация на Украине обсуждается Советом Безопасности с конца февраля. Мы постоянно проводим заседания, посвященные рассмотрению этого кризиса. Согласно информации, предоставленной нам послом Соединенных Штатов Пауэр, мы провели 24 заседания. Но, к сожалению, мы не смогли принять какое-либо значимое решение, за исключением принятия нами 21 июля резолюции 2166 (2014) после того, как был сбит самолет авиакомпании «Малайзийские авиалинии», выполнявший рейс *MH17*.

В любом случае, учитывая разногласия в Совете, маловероятно, что решение будет найдено в Нью-Йорке. Только подлинный диалог между украинцами в сочетании с дипломатическими переговорами между Украиной и Российской Федерацией, при поддержке Организации Объединенных Наций и региональных организаций, может обеспечить прочное урегулирование кризиса. Мы считаем, что предложенный президентом Порошенко мирный план и Минский процесс могут стать жизнеспособной основой для достижения этой цели.

В заключение я хотел бы вновь призвать все стороны, вовлеченные в сложившуюся на Украине ситуацию, уважать независимость, суверенитет и территориальную целостность Украины. Вооруженные группы должны прекратить боевые действия, сложить оружие, с тем чтобы разрядить обстановку и дать миру шанс. В этой связи мы настоятельно призываем все региональные заинтересованные стороны использовать свое влияние и добиваться мира и стабильности в регионе.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Нынешняя эскалация ситуации на юго-востоке Украины является прямым следствием безрассудной политики Киева, ведущего войну с собственным народом. При поддержке и под влиянием ряда известных государств киевские власти торпедировали все политические договоренности по урегулированию кризиса на Украине: Женевское заявление от 17 апреля и Берлинскую декларацию от 2 июля, не говоря об отброшенном нынешними властями, ранее находившимися в оппозиции, соглашении от 21 февраля, которое открывало реальную возможность цивилизованного выхода из кризиса.

Предложенный президентом Порошенко в одностороннем порядке так называемый «мирный план» также был шагом лишь к дальнейшей эскалации, поскольку обуславливал перемирие капитуляцией ополченцев. И это на фоне отсутствия каких-либо реальных движений в сторону начала политического процесса, переговоров с представителями регионов. Где обещанный Киевом инклюзивный национальный диалог, конституционная реформа, децентрализация власти, специальный статус для русского языка? Идет лишь борьба с инакомыслием, запрещаются политические партии и неугодные средства массовой информации.

Президент Порошенко неоднократно делал миролюбивые заявления. Не далее как вчера он так прокомментировал итоги встречи на высшем уровне в Минске: «Главная цель Киева — это мир. Мы требуем решительны действий, которые способны принести мир на украинскую землю». Говорил он и о некоем новом срочном плане по урегулированию. Где этот план? Или это все тот же отвлекающий

маневр, за которым на самом деле — ставка на силовое решение? Надеемся, что киевское руководство не растранжирит позитивный заряд минских встреч.

Пока же украинские силовики, не оглядываясь ни на какие нормы международного гуманитарного права или просто моральные представления, неизбирательно бьют по городам, жилым кварталам, объектам инфраструктуры. Работает артиллерия, системы залпового огня, авиация, применяются запрещенные международными конвенциями зажигательные снаряды с фосфорной начинкой, баллистические ракеты. В зоне проведения так называемой антитеррористической операции находятся 4 миллиона человек, сотни тысяч людей неделями сидят в подвалах без воды и электричества, продуктов питания и медикаментов практически не достать. Общее число погибших превысило 2000 человек, и их число растет в геометрической прогрессии. Число переселенцев, включая беженцев, из Украины в Россию составляет уже более 814 000 человек.

По СМИ проходит информация о чудовищных потерях украинской армии. Это подтверждают и массовые протесты на Украине против мобилизации. Сотни украинских военнослужащих при разных обстоятельствах оказываются на территории России. Мы их кормим, поим, лечим и отправляем обратно на Украину. Надеемся на столь же гуманное отношение киевских властей и к 9 российским десантникам, о которых так много говорят в последние 24 часа. При этом сообщается, что они были задержаны с собственными документами и с незаряженным оружием — не слишком похоже на диверсионную группу в зоне конфликта. Всем известно, что на востоке Украины есть российские добровольцы. Этого никто и не скрывает. Хотелось бы, чтобы аналогичную транспарентность проявили и некоторые другие страны. Пусть наши американские коллеги расскажут, чем занимаются в здании Совета обороны и безопасности Украины десятки американских советников. Пусть расскажут, сколько американских наемников из так называемых охранных предприятий воюют в тысячах километрах от своих берегов. Откуда у украинских силовиков появились новейшие американские системы вооружения?

Американская коллега красноречиво задалась вопросом: какое «послание» можно направить соседям России? Я бы предложил уважаемой коллеге направить «послание» в Вашингтон: перестаньте заниматься вмешательством во внутренние дела суверенных государств, перестаньте раскачивать неугодные режимы, умерьте свои геополитические амбиции. Тогда не только соседи России, но и многие другие страны по всему миру вздохнут с облегчением. И еще одно — перестаньте спекуляции вокруг сбитого малазийского самолета. Пока только Россия транспарентно и существенно сделала вклад в расследование этой трагедии. От остальных мы слышим только полунамеки и никакой информации. Почему-то даже вопрос о том, предоставили ли украинцы записи разговоров своих авиадиспетчеров, является какой-то страшной тайной. Перестаньте эти спекуляции!

Россия стремится оказать гуманитарную помощь остро нуждающемуся в ней населению Донецкой и Луганской областей. Недавно, несмотря на отчаянное сопротивление некоторых политиканствующих членов Совета Безопасности, в Луганск был доставлен первый российский гуманитарный конвой под эгидой Международного комитета Красного Креста. Сейчас завершается подготовка к отправке второго такого конвоя. Договоренность об этом была сегодня подтверждена в телефонном разговоре министра иностранных дел России Лаврова с министром иностранных дел Украины Климкиным.

Уважаемые члены Совета Безопасности, нам с вами надо помнить, что Совет существует не для того, чтобы распространять домыслы и обмениваться обвинениями, а для принятия решений, которые помогли бы урегулировать кризисы. Сегодня мы предлагаем принять следующее заявление членов Совета для прессы:

> «Члены Совета Безопасности выразили серьезную озабоченность по поводу ухудшающейся ситуации на юго-востоке Украины и призвали к немедленному и безусловному прекращению огня. Члены Совета Безопасности призвали к инклюзивному политическому диалогу на Украине на основе Женевского заявления от 17 апреля 2014 года и Совместной Берлинской декларации от 2 июля 2014 года. В этом контексте они отметили роль Контактной группы и настоятельно призвали к безотлагательному возобновлению процесса в рамках Контактной группы.

Члены Совета Безопасности призвали международное сообщество умножить усилия по предоставлению гуманитарной помощи населению Донецкой и Луганской областей Украины».

Конец текста проекта заявления членов Совета Безопасности для прессы. Предлагаем согласовать его прямо здесь и сейчас, за этим столом.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я выступлю с заявлением в своем качестве представителя Соединенного Королевства.

Я благодарю г-на Фелтмана за его брифинг. Соединенное Королевство глубоко обеспокоено эскалацией российского военного вторжения в восточные районы Украины за последние 72 часа. Сформированные подразделения вооруженных сил Российской Федерации в настоящее время принимают непосредственное участие в боевых действиях на территории Украины против вооруженных сил Украины. Эти группы состоят из более 1000 военнослужащих регулярных российских войск, оснащенных бронетранспортерами и артиллерийскими системами противовоздушной обороны. Это вторжение является явным нарушением суверенной территории Украины со стороны Российской Федерации. Это является явным нарушением международного права и противоречит Уставу Организации Объединенных Наций.

С самого начала кризиса Россия отрицает тот факт, что эта реальность вписывается в рамки нечестного подхода России к Украине. Мы все помним о том, что Россия отрицала нахождение своего дополнительного военного персонала на местах в Крыму вплоть до его незаконной аннексии с помощью военной силы. Россия отрицает тот факт, что она оказывает военную поддержку сепаратистам. В действительности, Россия предоставляла значительное количество современного оружия, включая танки, бронетранспортеры, артиллерийские установки, сепаратистским группам в течение нескольких месяцев. На сегодняшний день в арсенале сепаратистов насчитывается до 100 основных боевых танков, 80 бронетранспортеров, 100 переносных зенитно-ракетных комплексов, 500 противотанковых средств и более 100 артиллерийских орудий. Почти все они были поставлены непосредственно Россией со времени начала конфликта.

За последние три недели эта поддержка значительно усилилась, несомненно, в ответ на успехи Украины в освобождении территории от сепаратистов. 7 августа 50 автотранспортных средств, включая танки, бронетранспортеры и реактивные системы залпового огня БМ-21 «Град», вошли в Украину с территории России в районе пункта пересечения границы в Червонопартизанске. 15 августа автоколонна из 23 бронетранспортеров пересекла границу недалеко от того места, где российская автоколонна с гуманитарной помощью ожидала таможенной очистки. На следующий день границу пересекла еще одна колонна из 84 военных транспортных средств. Доказательств этому множество, причем многие из них предоставляют сами российские вооруженные силы. 13 июля один из российских военнослужащих сфотографировал идущую под российским флагом бронированную технику, которая пересекала границу с Украиной в поселке Изварино, Донецкая область. 31 июля один из российских военнослужащих опубликовал фотографию, на которой он управляет военной техникой на территории Украины. На одной из фотографий он находится внутри ракетного пускового комплекса *SA-11* — того самого, с помощью которого, похоже, и был сбит самолет компании «Малайзийские авиалинии», летевший рейсом *MH17*.

Россия также отрицает, что ведет обстрел территории Украины. На самом деле, за пять дней в период с 14 по 19 августа украинские вооруженные силы подвергались обстрелам с позиций на территории Российской Федерации по крайней мере 21 раз, причем системы оружия, которые при этом применялись, включали, в частности, тяжелые минометы и ракеты системы «Град». Сейчас мы видим неопровержимые доказательства того, что регулярные российские войска действуют на территории Украины. На протяжении нескольких месяцев Россия размещает в поддержку сепаратистов небольшие группы сил специального назначения, которые действуют под командованием Главного разведывательного управления российских вооруженных сил. Эти силы несут ответственность за координацию нападений и содействие связи, передаче техники и переброске персонала. Об их присутствии четко свидетельствует осуществляемая ими связь. Только за одни сутки с 29 по 30 июля на территории Украины было зарегистрировано

45 отдельных случаев радиосигналов российских военных сил безопасности.

Сегодня НАТО опубликовала сделанные 21 и 23 августа спутниковые снимки российских самонаводящихся артиллерийских установок, которые размещены на территории Украины, вблизи Краснодона, Луганская область. В понедельник неподалеку от поселка Зеркальное, который находится на территории Украины в 20 километрах от границы, были захвачены 10 российских десантников 331-го полка 98-й Свирской воздушно-десантной дивизии. Мы располагаем спутниковыми снимками, которые подтверждают развертывание российских бронированных машин к югу от Донецка и вблизи того места при поддержке артиллерии. Сегодня в Луганске был пойман еще один российский солдат Петр Хохлов, который числится в составе 9-й мотострелковой бригады.

Непрекращающиеся заявления России и ее ставленников в Донецке и Луганске о том, что эти военнослужащие в составе вооруженных сил России находятся на территории Украины случайно или в отпуске, просто не вызывают никакого доверия. Не вызывают доверие и нескончаемые заявления России, с которыми она обращается ко всему миру, в том числе к российскому народу, о том, что российские солдаты не присутствуют на территории Украины. Все большее число раненых и захваченных российских военнослужащих свидетельствует об обратном. Россия больше не может делать вид, что она не является непосредственным участником этого конфликта. Действительно, без непосредственной поддержки российскими военными силами сепаратистов этому конфликту был бы положен конец.

Президент Путин заявил, что Россия желает найти мирный способ урегулирования конфликта. Эти слова не имеют большой ценности с учетом явной эскалации российского военного присутствия в восточных районах Украины. Такие вопиющие нарушения международного права и Устава Организации Объединенных Наций противоречат обязанностям России, которые она взяла на себя как постоянный член Совета Безопасности. Мы вновь призываем Россию незамедлительно вывести свои войска из Украины, прекратить поставки оружия сепаратистам и вместо этого способствовать нахождению методов политического урегулирования кризиса.

Сейчас я возвращаюсь к своим функциям Председателя Совета Безопасности.

Я предоставляю слово представителю Украины.

Г-н Павличенко (Украина) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить г-на Джеффри Фелтмана за его сегодняшний брифинг.

С тех пор, как Совет впервые занялся вопросом агрессии России против Украины (см. S/PV.7123) 28 февраля, прошло полгода. Агрессия началась с военной оккупации и аннексии огромной части суверенной территории Украины — Автономной Республики Крым. Затем она продолжалась путем ведения гибридной войны против Украины, поддержки терроризма и поставок оружия и наемников незаконным вооруженным группам в восточной части нашего государства, равно как и путем осуществления интенсивных артиллерийских обстрелов с территории Российской Федерации и регулярных нарушений воздушного пространства Украины военными самолетами, вертолетами и беспилотными летательными аппаратами. Затем террористическими группами, применяющими поставляемые Россией зенитно-ракетные комплексы, был сбит гражданский самолет, в результате чего погибли все 298 пассажиров и членов экипажа, находящихся на борту. Следующей каплей стало незаконное пересечение государственной границы Украины так называемым гуманитарным конвоем, направленным Россией без разрешения правительства Украины и в нарушение международных соглашений и процедур.

Россия размещает свои войска вдоль границы с Украиной. В настоящее время вблизи нашей границы размещено более 45 000 военнослужащих, около 160 танков, 1360 боевых бронированных машин, 390 артиллерийских систем, 150 ракет системы «Град», 192 военных самолета и 137 вертолетов.

На сегодняшний день ситуация радикально изменилась. Россия приступила к непосредственному военному вторжению в Украину с использованием своих регулярных вооруженных сил. Вчера вечером две военные колонны пересекли государственную границу Украины и с использованием семи танков, БМП-2 и грузовика с солдатами начали продвижение по направлению к поселку Тельманово, а также с использованием пяти танков Т-64, двух БМП-2 и двух грузовиков с солдатами — по направлению к городу Новоазовск. После обстрела позиций украинских сил с территории Российской Федерации и района Седово российские войска захватили Новоазовск.

Российские оккупанты взяли в заложники более 10 000 мирных граждан. На жителей Украины оказывается психологическое давление, а также слышатся угрозы о применении психологического насилия.

24 августа две тактические группы батальона вооруженных сил Российской Федерации, получившие подкрепление в виде танковых подразделений, пересекли государственную границу Украины вблизи деревни Берестово, Донецкая область, которая находится лишь в 500 метрах от украинской государственной границы. Согласно сообщениям, ни на одной единице российской военной техники не было номерных знаков, а некоторые боевые машины были выкрашены в две белые полоски, напоминая, таким образом, боевые машины Украины, которые используются в зоне контртеррористических операций. Военнослужащие были одеты в форму боевых сил российской армии, на которой не было знаков различия. В настоящее время боевые подразделения, о которых я упомянул, занимают несколько деревень в Донецкой области, в том числе такие, как Победа, Глинка, Амвросиевка, Тельманово, Гранитный и Солнцево, а также возводят укрепленные опорные пункты.

25 августа в районе поселка Зеркальный украинские вооруженные силы задержали 10 солдат из 331-го полка 98-й Свирской воздушно-десантной дивизии Российской Федерации. Личность каждого из них была установлена. У нас имеются серьезные сомнения в отношении того, что полностью вооруженные российские войска могли заблудиться и случайно проникнуть на 25 километров вглубь Украины. У нас есть множество доказательств, в том числе видеоматериалы, на которых видны военнослужащие и находящиеся в настоящее время под стражей российские солдаты, а также российские бронированные машины и танки со всей необходимой документацией, которые подтверждают, что они принадлежат российским вооруженным силам. Это не оставляет никаких сомнений по поводу прямого вторжения России в Украину.

Мы считаем, что Российская Федерация несет полную ответственность за повседневные жертвы среди гражданского населения и военнослужащих Украины, а также за ухудшение гуманитарной ситуации в Донбасе. Мы требуем, чтобы Российская Федерация немедленно вывела все свои войска с территории Украины, с тем чтобы спасти жизни украинских и российских граждан. Мы требуем, чтобы Российская Федерация установила эффективный контроль над украинско-российской границей, находящейся под контролем Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, что исключит возможность незаконных поставок военной техники, оружия и боевиков в Украину. Мы требуем, чтобы Россия освободила всех граждан Украины, которые находятся в заложниках. Мы проявляем готовность рассмотреть все дипломатические инициативы и принимаем участие в переговорах любого формата. Президент Украины предложил свой мирный план о де-эскалации, который Россия целенаправленно сорвала.

Президент Порошенко, продемонстрировав в ходе встречи в Минке свою полную готовность вести мирные переговоры с Россией, четко заявил, что суверенитет и территориальная целостность Украины, а также европейские устремления украинского народа не подлежат обсуждению. Ввиду открытой российской агрессии Украина оставляет за собой право действовать в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций, в которой предусматривается неотъемлемое право каждого государства — члена Организации Объединенных Наций на индивидуальную или коллективную самооборону, если произойдет вооруженное нападение на члена Организации Объединенных Наций. Мы призываем международное сообщество обеспечить эффективную поддержку Украине в противостоянии российской агрессии.

Будет ли международное сообщество молча наблюдать за тем, как грубо нарушаются основополагающие принципы международного права? Нападению подвергается весь демократический мир, и разрушается весь миропорядок. Или оно, наконец, выступит единым фронтом и начнет действовать? Это выбор не тактический; это выбор принципиальный. Миру брошен вызов крупной ядерной державой, которая игнорирует универсальные принципы и стремится к абсолютной власти. Сколько еще красных черт необходимо пересечь, прежде чем эта проблема будет решена?

Мы призываем Совет выполнить свои обязанности по Уставу и принять незамедлительные меры для того, чтобы остановить агрессию против суверенного государства, являющегося членом Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-английски*): Представитель Литвы попросила слова для дополнительного выступления.

Г-жа Мурмокайте (Литва) (*говорит по-английски*): Мы принимаем к сведению просьбу Российской Федерации. Мне также очень хорошо известно об определенных ярлыках, которые используются в отношении нашей делегации. Несмотря на этот факт, — поскольку эти ярлыки неоднократно применялись в целом ряде случаев, как например, «поправки-киллеры» и тому подобные, — мы одобряем составление заявление, на которое ссылался представитель Российской Федерации. Однако мы хотели бы иметь немного больше времени для того, чтобы серьезно изучить этот документ.

По нашему мнению, некоторые аспекты не отражены в этом тексте. Во-первых, нам хорошо известна информация о том, что сепаратисты чинят препятствия предоставлению гуманитарной помощи населению. Гуманитарная помощь предлагалась правительством Украины. Призыв к сепаратистам воздерживаться от препятствий доставке гуманитарной помощи — это то, что мы хотели бы видеть в этом документе, а также некоторые другие поправки, которые мы можем внести.

Председатель (*говорит по-английски*): Представитель Российской Федерации попросил слова для дополнительного заявления.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Я хотел бы сказать два-три слова, адресованные украинскому коллеге.

Во-первых, он опять, как и американский представитель, сказал, намекая на Россию, о малайзийском самолете во второй раз, как и во время своего прошлого выступления. Но пусть он все же скажет, почему Украина не опубликовала записи переговоров авиадиспетчеров. Или хотя бы скажите, передали голландской стороне эти записи или нет. Можете это сказать?

И еще одно замечание, уже более фундаментального свойства. Ну, я понимаю, предположим, в Вашингтоне и в Брюсселе могли этого не знать, потому что им, может быть, все равно, это Украина или какая-то другая страна в Латинской Америке или в Африке. Но я пытаюсь понять, неужели политики в Киеве, когда провозглашался так называемый мирный план Порошенко, который вел речь о том, что ополченцы должны капитулировать, не понимали, к каким последствиям это все приведет? Вот этого я никак не могу понять. Мы же знаем наш регион. У нас же с вами тесные отношения. И мы это прекрасно знаем. Это был совершенно очевидный шаг к эскалации и к катастрофе, что мы и наблюдаем. Неужели не понимали, что не могли ополченцы просто так сложить оружие, сдаться или уйти на территорию России, чтобы украинские танки вкатились на территорию Донецка и Луганска?

Вот это для меня большая загадка. А если кто-то им советовал, то они или не понимали, что они делают, или просто были провокаторами, которые хотели полностью дестабилизировать ситуацию на Украине и «насолить» России. Если бы представитель Украины мог дать разъяснения по этому вопросу, было бы очень интересно.

Председатель (*говорит по-английски*): Представитель Украины попросил слова для очередного заявления. Я предоставляю ему слово.

Г-н Павличенко (Украина): Я благодарю представителя Российской Федерации за его вопросы. Я хотел бы сказать в ответ на его первый вопрос следующее. Могу точно сказать, что Украина принимает активное участие в работе межгосударственной комиссии по расследованию этого инцидента. И мое правительство добросовестно сотрудничает в этом деле с нашими международными и иностранными партнерами. Я думаю, что в ближайшее время будет распространен отчет этой комиссии, и мы увидим предварительные результаты этого расследования.

Что касается второго вопроса, то я хотел бы отметить следующее. Наш президент четко заявил, в том числе на встрече с президентом Российской Федерации в Минске, о нашей готовности к дальнейшему диалогу по решению вопроса урегулирования ситуации на востоке Украины. Было четко отмечено, что мы готовы вести переговоры по всему кругу вопросов. Единственные вопросы, которые не обсуждаются, это суверенитет, территориальная целостность Украины и наши европейские перспективы, которые определены нашим народом.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 15 ч. 30 м.